

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/1084****z 25. júna 2019,****ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 142/2011, pokiaľ ide o harmonizáciu zoznamu schválených alebo zaregistrovaných prevádzok, podnikov a prevádzkovateľov a výsledovateľnosť určitých vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov neurčených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1774/2002<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 21 ods. 5 písm. a), článok 23 ods. 3, článok 41 ods. 4, článok 47 ods. 2 a článok 48 ods. 2,

keďže:

- (1) V nariadení Komisie (EÚ) č. 142/2011<sup>(2)</sup> sa stanovujú vykonávacie pravidlá pre nariadenie (ES) č. 1069/2009 vrátane požiadaviek týkajúcich sa obchodných dokladov a výsledovateľnosti vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov.
- (2) Podľa článku 21 nariadenia (ES) č. 1069/2009 má každú zásielku vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov počas prepravy sprevádzať obchodný doklad vystavený v súlade so vzorom stanoveným v prílohe VIII k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011 a vyplnený prevádzkovateľom.
- (3) Príslušný orgán členského štátu pôvodu má oznámiť odoslanie vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov podľa článku 48 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1069/2009 príslušnému orgánu členského štátu určenia prostredníctvom integrovaného počítačového veterinárneho systému (TRACES) zavedeného rozhodnutím Komisie 2004/292/ES<sup>(3)</sup>.
- (4) Na účely efektívnych úradných kontrol v mieste určenia by prevádzkovatelia zapojení do odosielania zásielok podľa článku 48 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1069/2009 mali mať možnosť vybrať si miesto určenia len zo zoznamov schválených alebo zaregistrovaných prevádzok a podnikov integrovaných v systéme TRACES, a nie zo zoznamu zaregistrovaných prevádzkovateľov, ktorí sú integrovaní aj v systéme TRACES.
- (5) Nariadenie (EÚ) č. 142/2011 by sa preto malo zmeniť tak, aby zahŕňalo požiadavky týkajúce sa harmonizovaných zoznamov schválených alebo zaregistrovaných prevádzok a podnikov, a aby sa zabezpečilo, že do systému TRACES sa zapíšu alebo sa v ňom sprístupnia harmonizované a aktualizované zoznamy. Do kapitoly VI nariadenia (EÚ) č. 142/2011 by sa preto mal doplniť nový článok.
- (6) Harmonizácia zoznamov v systéme TRACES alebo prístupnosť prostredníctvom systému TRACES môže predstavovať administratívnu záťaž pre príslušné orgány v členských štátoch. Príslušné orgány by preto mali mať k dispozícii primerané prechodné obdobie na vykonávanie nových ustanovení.
- (7) Článok 30 nariadenia (EÚ) č. 142/2011 by sa nemal uplatňovať v prípade špecifických presunov vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov medzi územiaми Ruskej federácie uvedenými v článku 29 uvedeného nariadenia a v prípade osobitného tranzitu vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov pochádzajúcich z Bosny a Hercegoviny cez Chorvátsko a určených do tretích krajín uvedených v článku 29a uvedeného nariadenia. Osobitné požiadavky týkajúce sa pohybu a tranzitu, ktoré sú stanovené v uvedených článkoch, zabezpečujú primeranú úroveň ochrany verejného zdravia a zdravia zvierat, a tak umožňujú výnimku zo zoznamu prevádzok a podnikov pôvodu v systéme TRACES.
- (8) Článok 30 nariadenia (EÚ) č. 142/2011 by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) č. 142/2011 z 25. februára 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009, ktorým sa ustanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov neurčených na ľudskú spotrebu, a ktorým sa vykonáva smernica Rady 97/78/ES, pokiaľ ide o určité vzorky a predmety vyňaté spod povinnosti veterinárnych kontrol na hraniciach podľa danej smernice (Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2011, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutie Komisie 2004/292/ES z 30. marca 2004 o zavedení systému Traces a o zmene rozhodnutia 92/486/EHS (Ú. v. EÚ L 94, 31.3.2004, s. 63).

- (9) Podľa článku 21 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1069/2009 majú prevádzkovatelia zabezpečiť, aby boli vedľajšie živočíšne produkty a odvodené produkty počas prepravy sprevádzané obchodným dokladom. S cieľom zabrániť používaniu určitých vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov vo výrobnom reťazci krmív pre hospodárske zvieratá by sa mali objasniť a sprehľadniť činnosti registrovaných obchodníkov zodpovedných za organizáciu dopravy na účely úradných kontrol. Vzor obchodného dokladu, ktorý má sprevádzať uvedené vedľajšie živočíšne produkty a odvodené produkty, by sa mal upraviť tak, aby poskytoval potrebné informácie.
- (10) Určité vedľajšie živočíšne produkty a odvodené produkty stanovené v článku 48 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1069/2009 podliehajú prepravným postupom. Prevádzkovatelia a príslušné orgány by mali zabezpečiť, aby v prípade, ak sa vyžaduje skladovanie, boli takéto vedľajšie živočíšne produkty alebo odvodené produkty vždy doručené do skladu zaregistrovaného v súlade s článkom 23 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1069/2009, do prevádzky alebo podniku schválených v súlade s článkom 24 ods. 1 uvedeného nariadenia alebo aby boli doručené na miesto určenia stanovené v článku 24 ods. 1 písm. j) bodoch i) až iv) uvedeného nariadenia. Preto je vzor obchodného dokladu potrebné prispôsobiť požiadavkám stanoveným v článku 48 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1069/2009.
- (11) Preprava medzi miestom pôvodu a miestom určenia by sa mala obmedziť na 15 pracovných dní s cieľom zabezpečiť vysledovateľnosť zásielok. Ak sa zásielka nedoručí na miesto určenia v rámci tohto obdobia, všetky zúčastnené príslušné orgány by mali ihneď identifikovať miesto takejto zásielky.
- (12) Na niekoľko nových komodít sa vzťahuje obchod medzi členskými štátmi. Obchodný doklad by sa mal zrevidovať, aby sa uvedené nové komodity mohli zodpovedajúcim spôsobom uviesť do zoznamu.
- (13) Príloha VIII k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (14) Odosielanie vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov uvedených v článku 48 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1069/2009 do iných členských štátov vopred povoľuje príslušný orgán členského štátu určenia na základe žiadosti prevádzkovateľa. V prílohe XVI k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011 je stanovený štandardný formát povolenia na odosielanie vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov do iného členského štátu. Tento formát by sa mal zmeniť tak, aby zahŕňal informácie o povolenej cieľovej destinácii odvodených produktov a oprávnených používateľoch vedľajších živočíšnych produktov alebo odvodených produktov. Povolenie uvedených vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov v jednom členskom štáte nevylučuje odmietnutie takejto zásielky príslušnými orgánmi v iných členských štátoch. V systéme TRACES by sa mal zaviesť štandardný formát povolenia a mal by sa elektronicky prepojiť s obchodným dokladom, ktorý sa používa pri povolených zásielkach vedľajších živočíšnych produktov alebo odvodených produktov, aby sa zabránilo vytvoreniu obchodného dokladu bez vyplneného formulára žiadosti schváleného príslušným orgánom v mieste určenia.
- (15) Príloha XVI k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011 by sa mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 142/2011 sa mení takto:

1. Vkladá sa tento článok 20 a:

„Článok 20a

#### **Zoznam prevádzok, podnikov a prevádzkovateľov v členských štátoch**

Príslušný orgán členského štátu zabezpečí, aby boli aktualizované zoznamy prevádzok, podnikov a prevádzkovateľov uvedené v článku 47 ods. 1 prvom pododseku nariadenia (ES) č. 1069/2009:

- a) vypracované v súlade s technickými špecifikáciami uverejnenými na internetovej stránke Komisie (\*);
- b) buď vložené do systému TRACES, alebo prístupné prostredníctvom systému TRACES najneskôr od 31. októbra 2021.

(\*) [https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/fs-animal-products-app-est-technical\\_spec\\_04032012\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/fs-animal-products-app-est-technical_spec_04032012_en.pdf).“

2. V článku 30 sa dopĺňa tento odsek:

„Tento článok sa nevzťahuje na špecifické presuny zásielok vedľajších živočíšnych produktov pochádzajúcich z Ruskej federácie a určených do Ruskej federácie, ako sa uvádza v článku 29, a na presuny zásielok vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov pochádzajúcich z Bosny a Hercegoviny a určených do tretích krajín uvedených v článku 29a.“

3. V článku 32 sa odsek 7 nahrádza takto:

„7. Prevádzkovatelia predkladajú žiadosti o povolenie uvedené v odseku 6 v súlade so štandardným formátom stanoveným v oddiele 10 kapitole III prílohy XVI k tomuto nariadeniu prostredníctvom systému TRACES.“;

4. Prílohy VIII a XVI sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

## Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. júna 2019

Za Komisiu  
predseda  
Jean-Claude JUNCKER

## PRÍLOHA

Nariadenie (EÚ) č. 142/2011 sa mení takto:

1. Bod 6 v prílohe VIII kapitole III sa mení takto:

a) v písmene f) sa body iv) až vii) nahrádzajú takto:

- „iv) názov a adresa prevádzky alebo podniku pôvodu materiálu a jeho číslo schválenia alebo registračné číslo pridelené v súlade s nariadením (ES) č. 1069/2009, prípadne v súlade s nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 <sup>(1)</sup>, (ES) č. 853/2004 <sup>(2)</sup> alebo (ES) č. 183/2005 <sup>(3)</sup> a podľa potreby charakter a metódy ošetrovania;
- v) názov, adresa a registračné číslo prepravcu materiálu;
- vi) názov a adresa prevádzky alebo podniku určenia a jeho registračné alebo číslo schválenia pridelené v súlade s nariadením (ES) č. 1069/2009, prípadne v súlade s nariadeniami (ES) č. 852/2004 alebo (ES) č. 183/2005;
- vii) v prípade prepravy v kontajneroch úplné identifikačné číslo kontajnera (kód BIC) vydané v súlade s požiadavkami *Bureau International des Containers et du Transport Intermodal* <sup>(4)</sup>;
- viii) v prípade vývozu spracovaných živočíšnych bielkovín a výrobkov obsahujúcich spracované živočíšne bielkoviny uvedené v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 999/2001 členský štát výstupu a hraničná inšpekčná stanica výstupu uvedená v rozhodnutí Komisie 2009/821/ES <sup>(5)</sup>.“

b) dopĺňa sa toto písmeno i):

- „i) Príslušný orgán zodpovedný za miesto určenia uvedený v článku 48 ods. 3 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1069/2009 do 15 pracovných dní od prijatia informácií uvedených v článku 48 ods. 3 prvom pododseku uvedeného nariadenia informuje príslušný orgán členského štátu pôvodu o príchode zásielky prostredníctvom systému TRACES.“

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín (Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu (Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005 z 12. januára 2005, ktorým sa stanovujú požiadavky na hygienu krmív (Ú. v. EÚ L 35, 8.2.2005, s. 1).

<sup>(4)</sup> <https://www.bic-code.org/identification-number/>.

<sup>(5)</sup> Rozhodnutie Komisie z 28. septembra 2009, ktorým sa zostavuje zoznam schválených hraničných inšpekčných staníc, ustanovujú určité pravidlá o inšpekciách vykonávaných veterinárnymi odborníkmi Komisie a ustanovujú veterinárne jednotky v TRACES (Ú. v. EÚ L 296, 12.11.2009, s. 1).

c) vzor obchodného dokladu sa nahrádza takto:

### „Obchodný doklad

Na účely prepravy vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov neurčených na ľudskú spotrebu v súlade s nariadením (ES) č. 1069/2009 v rámci Európskej únie

#### EURÓPSKA ÚNIA

#### Obchodný doklad

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke	I.1. Odosielateľ Názov Adresa  Registračné číslo alebo číslo schválenia PSČ		I.2. Referenčné číslo dokumentu		I.2.a. Miestne referenčné číslo							
			I.3. Príslušný ústredný orgán									
			I.4. Príslušný miestny orgán									
	I.5. Prijemca Názov Adresa  PSČ Registračné číslo alebo číslo schválenia Tel. č.		I.6. Registrovaný obchodník Názov Registračné číslo Adresa  PSČ Členský štát									
			I.7.									
	I.8. Krajina pôvodu		Kód ISO	I.9. Región (oblasť) pôvodu		Kód	I.10. Krajina určenia		Kód ISO	I.11. Región (oblasť) určenia		Kód
	I.12. Miesto pôvodu  Prevádzka <input type="checkbox"/>  Názov Číslo schválenia alebo registračné číslo Adresa  PSČ		I.13. Miesto určenia  Prevádzka <input type="checkbox"/>  Názov Číslo schválenia alebo registračné číslo Adresa  PSČ									
	I.14. Miesto naloženia		I.15. Dátum odchodu									
	I.16. Dopravný prostriedok  Lietadlo <input type="checkbox"/> Lod' <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/>  Cestné vozidlo <input type="checkbox"/> Iné <input type="checkbox"/>  Identifikácia		I.17. Dopravca  Názov Číslo schválenia alebo registračné číslo  Adresa  PSČ  Členský štát									
	I.18. Opis komodity		I.19. Kód komodity (číselný znak KN)									
								I.20. Celkové množstvo				

I.21. Teplota výrobkov Izbová <input type="checkbox"/> Chladené <input type="checkbox"/> Mrazené <input type="checkbox"/> Regulovaná teplota <input type="checkbox"/>		I.22. Počet balení			
I.23. Číslo plomby, ak je plomba vyžadovaná príslušným orgánom, a identifikačné číslo kontajnera BIC		I.24. Druh balenia			
I.25. Komodity certifikované na: Krmivo <input type="checkbox"/> Použitie ako krmivo pre spoločenské zvieratá <input type="checkbox"/> Organické hnojivá/zúrodňovače pôdy <input type="checkbox"/> Technické použitie <input type="checkbox"/>					
Zásielka podlieha požiadavkám stanoveným v nariadení (ES) č. 999/2001. <input type="checkbox"/> Rybí olej/rybia múčka kategórie 3 s nadmernou úrovňou(-ami) dioxínov a/alebo PCB určené na detoxifikáciu podľa nariadenia (EÚ) 2015/786. <input type="checkbox"/>					
I.26.	I.27. Tranzit cez členské štáty <input type="checkbox"/> Členský štát                      Kód ISO Členský štát                      Kód ISO Členský štát                      Kód ISO				
I.28. Vývoz <input type="checkbox"/> Tretia krajina                      Kód ISO Miesto výstupu                      Kód	I.29.				
I.30.					
I.31. Identifikácia komodít		Číslo schválenia prevádzok			
Druh	Povaha komodity	Katégoria	Druh ošetrovania	Výrobný podnik	Číslo šarže

## KRAJINA

## Vedľajšie živočíšne produkty/odvodené produkty neurčené na ľudskú spotrebu

Časť II: Vyhlásenie	II. Zdravotná informácia	II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.
		<p>II.1. Vyhlásenie odosielateľa</p> <p>Ja, podpísaný(-á), vyhlasujem, že:</p> <p>II.1.1. informácie v časti I sú pravdivé;</p> <p>II.1.2. boli prijaté všetky preventívne opatrenia s cieľom zabrániť kontaminácii vedľajších živočíšnych produktov alebo odvodených produktov patogénnymi látkami a krížovej kontaminácii medzi rôznymi kategóriami.</p> <p>Poznámky</p> <p>Časť I:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Kolónka I.1: Právnická alebo fyzická osoba, ktorá nariaďuje prepravu uvedenú v doklade, ktorý sa vyžaduje podľa <i>Convention relative au Contract de Transport International de Marchandises par Route (CMR)</i>.</li> <li>— Kolónka I.5: Právnická alebo fyzická osoba, pre ktorú je zásielka určená.</li> <li>— Kolónka I.6 [nepovinná, vyplní sa v prípade potreby]: Názov registrovaného obchodníka, adresa, registračné číslo.</li> <li>— Kolónky I.9 a I.11: vyplní sa v prípade potreby.</li> <li>— Kolónky I.12, I.13: číslo schválenia alebo registračné číslo.</li> </ul> <p>V prípade:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— produktov, na ktoré sa vzťahuje článok 48 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1069/2009, len sklad, spaľovňa alebo zariadenie na spoluspaľovanie registrované v súlade s článkom 23 ods. 1 písm. a); prevádzka alebo podnik schválené v súlade s článkom 24 nariadenia (ES) č. 1069/2009 alebo v prípade hnoja schválený poľnohospodársky podnik určenia;</li> <li>— rybieho oleja/rybej múčky kategórie 3, ktoré sú určené na detoxifikáciu podľa nariadenia (EÚ) 2015/786, uveďte číslo schválenia podniku určenia podľa nariadenia (ES) č. 183/2005 alebo nariadenia (EÚ) 2015/786.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Kolónka I.14: vyplňte, ak sa líši od I.1. a I.12.</li> <li>— Kolónka I.17: registračné číslo alebo číslo schválenia skutočného prepravcu. Ak ide o rovnaké informácie ako v kolónke I.6, použite len kolónku I.17.</li> <li>— Kolónka I.23: v prípade prepravy v kontajneri je povinné úplné identifikačné číslo kontajnera (kód BIC).</li> <li>— Kolónka I.25: technické použitie: akékoľvek iné použitie než na živočíšnu spotrebu alebo na organické hnojivá alebo pôdne kondicionéry (OF/SI). Technické produkty sa nemôžu používať v krmive, krmive pre spoločenské zvieratá ani organických hnojivách/pôdnych kondicionéroch (OF/SI).</li> <li>— Kolónka I.31:</li> </ul> <p>Živočíšny druh: V prípade materiálu kategórie 3 a z neho získaných produktov určených na využitie ako krmnej suroviny. Vyberte jednu z týchto možností: Aves, Ruminants, Suidae, iné Mammalia, Pesca, Mollusca, Crustacea, Insecta (prípadne uviesť druh), iné bezstavovce, rôzne neprežuvavé druhy, rôzne druhy zahŕňajúce prežuvavce.</p> <p>Povaha komodity: Zvoľte komoditu vybranú z tohto zoznamu: „vedľajšie včelárske produkty“, „výrobky z krvi“, „krv“, „krvná múčka“, „rezíduá trávenia“, „obsah tráviaceho traktu“, „žuvačky pre psov“, „rybia múčka“, „chuťové prísady“, „želatína“, „oškvarky“, „kože a kožky“, „hydrolyzované bielkoviny“, „organické hnojivá/zúrodnovače pôdy“, „krmivo pre spoločenské zvieratá“, „spracované živočíšne bielkoviny“, „vedľajšie živočíšne produkty na výrobu krmiva pre spoločenské zvieratá“, „surové krmivo pre spoločenské zvieratá“, „škvarené živočíšne tuky“, „kompost“, „spracovaný hnoj“, „rybí olej“, „mliečne výrobky“, „výrobky na báze mledziva“ „odstredivky alebo separátory zo spracovania mlieka“, „hydrogenfosforečnan vápenatý“, „fosforečnan vápenatý“, „kolagén“, „vaječné výrobky“, „sérum z koňovitých“, „lovecké trofeje“, „vlna“, „srst“, „štetiny ošípaných“, „perie“, „vedľajšie živočíšne produkty určené na ďalšie spracovanie“, „odvodené produkty“, „mäsokostná múčka“, „jatočné telá“, „hnoj“, „deriváty tukov“, „glycerín“, „bývalé potraviny“, „kuchynský odpad“, „použitý kuchynský olej“, „ošetrené kože a kožky“, „rastové médiá“, „mŕtve spoločenské zvieratá“, „mŕtve koňovité“, „bývalé krmivá“, „[povaha vedľajších živočíšnych produktov alebo získaných produktov] zmiešané s odpadom, ktorý nie je nebezpečný [kód EURAL]“, „vajcia“, „vedľajšie produkty z liahní“, „embryá vo vajciach alebo bez nich“.</p>	

KRAJINA

Vedľajšie živočíšne produkty/odvodené produkty neurčené na ľudskú spotrebu

II. Zdravotná informácia	II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.
<p>Kategória: Uvedte kategórie materiálov 1, 2 alebo 3.</p> <p>V prípade materiálu kategórie 3 určeného na použitie ako krmivo uvedte bod článku 10 nariadenia (ES) č. 1069/2009, ktorý sa vzťahuje na príslušný vedľajší živočíšny produkt [napr. článok 10 písm. a), článok 10 písm. b) atď.].</p> <p>V prípade materiálu kategórie 3 určeného na použitie v surovom krmive pre spoločenské zvieratá uvedte „3a“, „3bi“) alebo „3bii“) – v závislosti od toho, či sú vedľajšie živočíšne produkty uvedené v článku 10 písm. a) alebo v článku 10 písm. b) bode i) alebo ii) nariadenia (ES) č. 1069/2009.</p> <p>V prípade koží a kožíek a z nich odvodených produktov uvedte „3biii“) alebo „3n“) – v závislosti od toho, či sú vedľajšie živočíšne produkty uvedené v článku 10 písm. b) bode iii) alebo v článku 10 písm. n) nariadenia (ES) č. 1069/2009.</p> <p>Typ ošetrenia: V prípade ošetrených koží a kožíek uvedte typ ošetrenia:</p> <p>,a)“ ak sú sušené;</p> <p>,b)“ ak sú suchosolené alebo mokrosolené počas najmenej 14 dní pred odoslaním;</p> <p>,c)“ ak sú solené počas siedmich dní v morskej soli s pridaním 2 % uhličitanu sodného.</p> <p>V prípade materiálov kategórie 1 a 2 opíšte metódu spracovania alebo transformácie. Uvedte príslušnú metódu spracovania [vyberte metódu od 1 do 5 uvedenú v kapitole III alebo alternatívnu metódu uvedenú v kapitole IV prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011] alebo metódu spracovania spracovaného hnoja uvedenú v prílohe XI k uvedenému nariadeniu a uvedte dátum uplatniteľného označenia pomocou GHT.</p> <p>V prípade materiálov kategórie 3 určených na použitie v krmive pozri príslušný oddiel prílohy X k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011.</p> <p>V prípade odvodených produktov z materiálu kategórie 3 určených na použitie v krmive uvedte príslušnú metódu štandardného spracovania [zvoľte metódu od 1 do 7 uvedenú v kapitole III prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011 v prípade spracovanej živočíšnej bielkoviny], alternatívnu metódu uvedenú v kapitole IV prílohy IV v prípade siláže alebo opíšte druh a metódy ošetrenia stanovené v kapitole II prílohy X k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011.</p> <p>Rybí olej alebo rybia múčka na detoxifikáciu sa označia ako „rybí olej alebo rybia múčka s nadmernou(-ými) hladinou(-ami) dioxínov a/alebo PCB v súlade s prílohou I k smernici 2002/32/ES určené na detoxifikáciu v schválenej prevádzke“.</p>		
<p>Číslo šarže: Podľa potreby uvedte číslo šarže alebo číslo štítka na uchu zvieratá.</p>		
<p>Výrobný podnik: V prípade spracovaných živočíšnych bielkovín a iných kŕmnych surovín uvedte spracovateľský podnik.</p>		
<p>Časť II: — Podpis musí byť inej farby než farba tlače.</p>		
<p>Podpis</p>		
<p>V ..... dňa .....</p> <p>(miesto) (dátum)</p>		
<p>(podpis zodpovednej osoby v mieste pôvodu) (meno veľkými písmenami)“</p>		



2. V prílohe XVI kapitole III sa oddiel 10 nahrádza takto:

„Oddiel 10

**Štandardný formát žiadostí o určité povolenia na obchodovanie v rámci Únie**

Prevádzkovatelia informujú príslušný orgán členského štátu pôvodu a požiadajú príslušný orgán členského štátu určenia o povolenie na odosielanie vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov uvedených v článku 48 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1069/2009 a rybieho oleja alebo rybej múčky z materiálov kategórie 3 určených na detoxifikáciu v súlade s týmto formátom v systéme TRACES:

<b>Referenčné číslo:</b>		<b>STRANA 1/2</b>
<b>ŽIADOSŤ O POVOLENIE NA ODOSIELANIE VEDĽAJŠÍCH ŽIVOČÍŠNYCH PRODUKTOV A ODVODENÝCH PRODUKTOV DO INÉHO ČLENSKÉHO ŠTÁTU [ČLÁNOK 48 NARIADENIA (ES) č. 1069/2009]</b>		
<b>Názov a adresa žiadateľa</b>	<b>Číslo schválenia alebo registračné číslo <sup>(2)</sup></b>	
<b>Názov a adresa miesta (miest) pôvodu</b>	<b>Číslo schválenia alebo registračné číslo(-a) <sup>(2)</sup></b>	
<b>Názov a adresa odosielaťľa <sup>(1)</sup></b>	<b>Číslo schválenia alebo registračné číslo <sup>(2)</sup></b>	
<b>Názov a adresa miesta (miest) určenia <sup>(3)</sup></b>	<b>Číslo schválenia alebo registračné číslo(-a) <sup>(3)</sup></b>	
<b>Vedľajšie živočíšne produkty/odvodené produkty <sup>(4)</sup></b>	<b>Plánované použitie <sup>(4)</sup></b>	
<input type="checkbox"/> Materiál kategórie 1 pozostávajúci z: _____ (povaha materiálu)	<input type="checkbox"/> Odstránenie ako odpad	
<input type="checkbox"/> Materiál kategórie 2 pozostávajúci z: _____ (povaha materiálu)	<input type="checkbox"/> Spracovanie	
<input type="checkbox"/> Mäsokostná múčka získaná z materiálu kategórie 1	<input type="checkbox"/> Spaľovanie	
<input type="checkbox"/> Škvarené živočíšne tuky získané z materiálu kategórie 1	<input type="checkbox"/> Spaľovanie alebo spoluspaľovanie v prevádzkach alebo podnikoch, ktoré sú schválené v prípade vedľajších živočíšnych produktov	
<input type="checkbox"/> Mäsokostná múčka získaná z materiálu kategórie 2	<input type="checkbox"/> Aplikácia na pôdu	
<input type="checkbox"/> Škvarené živočíšne tuky získané z materiálu kategórie 2	<input type="checkbox"/> Transformácia na bioplyn	
<input type="checkbox"/> Rybí olej alebo rybia múčka s nadmernou(-ými) hladinou(-ami) dioxínov a/alebo PCB v súlade s prílohou I k smernici 2002/32/ES určenými na detoxifikáciu v schválenej prevádzke	<input type="checkbox"/> Kompostovanie	
	<input type="checkbox"/> Zariadenie na medzičinnosti	
	<input type="checkbox"/> Krmivo pre spoločenské zvieratá <sup>(5)</sup>	
	<input type="checkbox"/> Výroba bionafty alebo iných biopalív	
	<input type="checkbox"/> Kŕmenie týchto zvierat <sup>(6)</sup> : _____	
	<input type="checkbox"/> Na výrobu týchto odvodených produktov <sup>(7)</sup> <sup>(2)</sup> : _____	
	<input type="checkbox"/> Určené na detoxifikáciu v schválenej prevádzke <sup>(2)</sup>	
Uvedte množstvo vedľajších živočíšnych produktov/odvodených produktov (ako objem alebo hmotnosť) <sup>(2)</sup> <sup>(8)</sup> : _____		

Referenčné číslo:

STRANA 2/2

**ŽIADOSŤ O POVOLENIE NA ODOSIELANIE VEDĽAJŠÍCH ŽIVOČÍŠNYCH PRODUKTOV A  
ODVODENÝCH PRODUKTOV DO INÉHO ČLENSKÉHO ŠTÁTU  
[ČLÁNOK 48 NARIADENIA (ES) Č. 1069/2009]**

**V prípade mäsokostnej múčky a škvarených živočíšnych tukov:**

Materiály boli spracované podľa tejto metódy <sup>(9)</sup>: .....

Materiály boli označené GTH.

**Druh pôvodu (informácie by mali zodpovedať údajom o druhoch v DOCOM/CD <sup>(12)</sup>):**

V prípade rybieho oleja určeného na detoxifikáciu spracovateľská metóda:

**Ja, podpísaný(-á), vyhlasujem, že uvedené informácie sú správne.**

\_\_\_\_\_  
[Podpis: meno, dátum, kontaktné údaje: telefónne číslo, fax (prípadne), e-mail]

**Rozhodnutie príslušného orgánu členského štátu určenia <sup>(10)</sup>:**

**Odoslanie zásielky sa:**

- zamietá.
- povoľuje.
- povoľuje pod podmienkou podrobenia materiálov tlakovej sterilizácii (metóda 1) a označeniu GTH.
- povoľuje pod podmienkou splnenia nasledujúcich podmienok odoslania <sup>(2)</sup>:

Toto povolenie je platné do \_\_\_\_\_ <sup>(11)</sup>

(Dátum, pečiatka a podpis príslušného orgánu)

**Poznámky:**

Doklad vyplňte veľkými TLAČENÝMI písmenami.

<sup>(1)</sup> Vyplňte, ak sa odosielateľ líši od žiadateľa.

<sup>(2)</sup> Vyplňte v prípade potreby.

<sup>(3)</sup> V prípade voľne ložených zásielok zasielaných na viaceré miesta určenia je žiadateľ zodpovedný za to, že poskytne miestnej veterinárnej jednotke všetky údaje o rôznych miestach určenia. Veľkosť kolónky sa môže rozšíriť tak, aby zahŕňala všetky požadované údaje. Počet viacerých miest určenia podlieha rozhodnutiu príslušného orgánu zodpovedného za miesto(-a) určenia.

<sup>(4)</sup> Označte podľa vhodnosti.

<sup>(5)</sup> V prípade krmiva pre spoločenské zvieratá vyrobeného z materiálu kategórie 1, dovážaného z tretích krajín, uvedeného v článku 8 písm. c) nariadenia (ES) č. 1069/2009.

<sup>(6)</sup> Uvedte v súlade s článkom 18 nariadenia (ES) č. 1069/2009.

<sup>(7)</sup> Uvedte plánované spôsoby použitia, ako napríklad na výrobu kožušiny, organických hnojív/zúrodňovačov pôdy, taxidermie atď.

<sup>(8)</sup> Uvedte. V prípade mýtvých koňovitých uvedte číslo transpondéra (mikročipu), ak je k dispozícii, alebo jedinečné životné číslo podľa článku 2 písm. o) nariadenia Komisie (EÚ) 2015/262, ako sa uvádza v identifikačnom dokumente.

<sup>(9)</sup> Uvedte jednu z metód spracovania uvedených v kapitole III alebo kapitole IV prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011.

<sup>(10)</sup> Za príslušný orgán: označte podľa vhodnosti.

<sup>(11)</sup> Uvedte dátum ukončenia platnosti povolenia.

<sup>(12)</sup> DOCOM: obchodný doklad vo formulári TRACES/CD: obchodný doklad.